

## Timolol 0,5 % AT - 1 A Pharma®

seen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der An zneimittels beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen. Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmal Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Azzt oder Apotheker. Dieses Azzneimittel wurde Ihren persönlich verschrieben. Geben Sie es nicht ar Dieses Azzneimittel wurde Ihren persönlich verschrieben. Geben Sie es nicht ar

premium, usum se emmar wichtige Informationen. Prackungsbeläge auf. Vielleicht möchten Sie diese später rochmals lesen Prackungsbeläge auf. Vielleicht möchten Sie diese später rochmals lesen information som die State in der State später später später später später später Amerikans später Menschen schafen, auch wenn dese die gleichen Beschwerden haben wir enwerwiktungen bemerken, wenden Sie sich au firen Azt oder Apotteker. Die nungen, die nicht in dieser Praksungsbeläge ausgegeben end. Siehe Absorte nungen, die nicht in dieser Praksungsbeläge ausgegeben end. Siehe Absorte ungen, die nicht in dieser Praksungsbeläge ausgegeben end. Siehe Absorte ungen, die nicht später später später später später später später später production später später später später später später später später später production später production später sp kann anderen Wenn Sie Neb für Nebenwirk

Vas in fleser Packungsbeilage steht
Vas ist flesiok 31-1 A Pharma and welfr wird es angewendet?
Was sollten Sie vor der Arwendung von Timolol AT - 1 A Pharma beachten?
Was sollten Sie vor der Arwendung von Timolol AT - 1 A Pharma beachten?
Welche Neberwürkungen sind möglich?
Welche Neberwürkungen sind möglich?
Finalt der Packung und weltere Informationen

Was ist Timolol AT - 1 A Pharma und wofür wird es angewendet?

nolol AT - 1 A Pharma wird angewendet bei erhöhtem Augeninnendruck

# Was sollten Sie vor der Anwendung von Timolol AT -1 A Pharma beachten?

im 1A Pharma beachten?

molol AT - 1 A Pharma darf nicht angeendet werden,
wenn Ste ällerjach gegen Timolol oder einer
wenn Ste allerjach gegen Timolol oder einer
standtele dieses Arzaminttels sind
bestehnte sind son der Stenensten Bestandtele dieses Arzaminttels sind
bestehnten Bronchilasterhnun, chronisch-destriet,
werden Bronchilasterhnun, chronisch-destriet,
werden Bronchilasterhnun und Bronchilast
mit der Stenensten Bronchilasterhnungen bei Bronchilasterhnungen bei Bronchilasterhnungen bei Bronchilasterhnungen beiten be

arnhinweise und Vorsichtsmaßnahme te sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apothel vor Sie Timolol AT - 1 A Pharma anwenden.

# itte halten Sie Termine zur regelmäßigen Untr uchung des Augeninnendrucks und der Hornhe esonders sorgfältig ein. nformieren Sie Ihren Arzt vor der ersten Anwen-ung von Timolol AT - 1 A Pharma, wenn bei Ihnen olgendes zutrifft bzw. bereits einmal aufgetreten

- Koronare Herzerkrankung, Herzinsuffizienz (Herzschwäche), niedriger Blutdruck allergische Reaktionen (z. B. Asthma, Heuschrupfen) in der Vorgeschichte Beinen oder des Gelbrins Beinen oder des Gelbrins bestehende leichte bis mittelschwere chronische Attenwegserkrankung bestehende Diabeteserkrankung Voerkrankungen am Augel (Hornhauterkrankun-

Informieren Sie den Narkosearzt über die Anwen-dung von Timolol AT - 1 A Pharma, wenn bei Ihnen eine Operation geplant ist.

Kinder und Jugendliche Timolol Augentropfen sollten generell vorsi Kindern und Jugendlichen mit Glaukom a det werden.

Bei Neugeborenen, Kleinkindern und Kindern soll Timolol mit größter Vorsicht angewendet werden. Wenn Husten, Giemen, ungewöhnliche Athung oder ungewöhnliche Atempausen (Apnoe) auftre-ten, muss die Behandlung sofort abgebrochen und so rasch wie möglich ein Arzt aufgesuucht werden.

in tragbarer Apnoe Monitor kann bei Neugebore nter Timolol-Therapie hilfreich sein (nähere Infor onen diesbezüglich erhalten Sie bei Ihrem Arzti

imolol wurde an Neugeborenen und Kindern im Iter von 12 Tagen bis 5 Jahren mit erhöhtem Au-endruck (Glaukom) untersucht (für nähere Infor-attionen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an Iren Arzt).

### rauch zu De

AUSWirkungen der Arzneimittels Timolol AT -Ne Anwendung des Arzneimittels Timolol AT -A Pharma kann bei Dopingkontrollen zu positiven rzgebnissen führen. Eine missbräuchliche Anwen-tung von Timolol AT - 1 A Pharma zu Dopingzwe-ken kann zu einer Gefährdung Ihrer Gesundheit

Anwendung von Timolol AT - 1 A Pharma usammen mit anderen Arzneimitteln formieren Sie Ibren Arzt oder Apotheker, wenn Sie ndere Arzneimittel einnehmen/anwenden, kürzlich dere Arzneimittel eingenormmen/angewendet aben oder beabschligen andere Arzneimittel ein-unehmen/anzuwenden.

wird nicht empfohlen gleichzeitig zwe storenblocker lokal am Auge anzuwen

ei gleichzeitiger Anwendung von adr en Augentropfen (anderes Mittel zur S rhöhten Augeninnendrucks) kann es eiterung der Pupille kommen.

Durch die Gabe von adrenalin- oder pilocarpin-hal-tigen Augentropfen (andere Mittel zur Senkung des erhöhten Augeninnendrucks) wird die Augeninnen-druck senkende Wirkung von Timolol verstärkt.

Bei gleichzeitiger Einnahme (z. B. als Tablette) von Betarezeptorenblockern (Mittel zur Behandlung von Bluthochdruck und Erkrankungen der Hezz-kranzgefäße) ist eine wechselseitige Wirkungsver-stärkung sowohl am Auge (Drucksenkung) als auch im Herz- und Gefäßsystem möglich.

im Herz: und Gefäßyssen in NachWenn Trockid 71. APpman gelschadig mit Acronimittleh zur Senkung des erhöhen Bladrucks oder 
mittleh zur Senkung des erhöhen Bladrucks oder 
umantagnisten, Dighalis oder Betranzeptorenblomittleh zur behandlung von Herzerkrankungen (z. B. Kalzumantagnisten), Dighalis oder Betranzeptorenblomyterfranzestrungen (einzchließlich Amnodaren) oder 
Parasympathomimelika angewendet wird, könner 
Bladrucksenkung und desliche Pubwerfragsamung 
Bladrucksenkung und desliche Pubwerfragsamung. 
Be können Wechselwirkungen mit Christinin Mitte 
Be können Wechselwirkungen mit Christinin Mitte 

Be können Wechselwirkungen mit Christinin Mitte 

Be können Mechselwirkungen mit Christinin Mitte 

Be können Mitte 

Be können Mechselwirkungen mit Christinin Mitte 

Be können M is unervunschte wirkungen verstarkt auftreten. s können Wechselwirkungen mit Chinidin (Mitte ur Behandlung von Herzerkrankungen und be-timmten Formen von Malaria) und Mitteln zur Be-

Beachten Sie bitte, dass diese Angaben auch für Kurzem angewendete Arzneimittel gelten könne

Schwangerschaft und Stillzeit
Wenn Sie schwanger sind oder stillen, oder wenn
Sie vermuten, schwanger zu sein oder beabsichtigen, schwanger zu werden, fragen Sie vor der Anwendung dieses Arzneimittels Ihren Arzt oder Apotheiker um Flat.

handlung von Dep xetin) auftreten

Schwangerschaft Ausreichende Erfahrungen über die Anwendung von Timolol in Schwangerschaft liegen nicht von Deshalb soll Timolol AT - 1 A Pharma nur dann an-gewendet werden, wenn es Ihr Arzt ausdrücklich für erforderlich hält. Stillzeit
Wenden Sie Timolol AT - 1 A Pharma nicht an, wenn
Sie stillen. Timolol kann in die Muttermilich gelangen. Wenn Sie stillen, fragen Sie vor der Einnahme
jeglicher Arzneimittel Ihren Arzt um Rat.

# Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Be-dienen von Maschinen Sehr seilen wurde über Doppeltsehen und herab-hänigendes Augenial berichtet. Es können Sehstö-rungen, Kopfschmerzen, Schwindel, Schwächege-fühl und Übelkeit auftreten.

Turti tha Oberkeit Buricent.

Timolol AT - 1 A Pharma beeinflusst auch bei bestimmungsgemäßem Gebrauch die Sehleistung
und das Reaktionsvermögen so weit, dass die Fähigkeit zur aktiven Teilnahme am Straßenverkeinzum Bedienen von Maschienen oder zum Arbeiter
oberein habe bei der der der der der der der
werständem Maße im Zusammenvirken mit Aktohol
verständtem Maße im Zusammenvirken mit Aktohol

verstärken Maße im Zusammenwinen mit Alkotol.

Timolol AT - 1 A Pharma enthält Benzalkoniumchlorid und Phosphate

Timolol AT - 1 A Pharma enthält Benzalkoniumchlorid und Phosphate

Timolol AT - 1 A Pharma enthält Benzalkoniumchlorid weisen konstate

Benzalkoniumchlorie werden und kann zur Verfärbung der Kontaktlinsen führen. Sie müssen die Kontaktlinsen über sie Benzalkoniumchlorie weisen konstatinsen führen. Sie müssen die Kontaktlinsen vor der Anwendung dieses Azralmittels entferenen und dürfen sie sert sinch 15 Minuten weiser einsektzen.

Januar der einsektzen.

Januar der einsektzen vern Sie trocken ausgen oder Erkrankungen der Hornhaut (durchschiftig Scholtet an der Vordrestende des Auges) haben. Wenden Sie sich an der Vordrestende des Auges) haben. Wenden Sie sich an hiren Arzt, werin nach der liches Gefühl, Bennen oder Schmerz im Auge auftritt.

Dieses Arzneimittel enthält 11,8 mg Phosphate pro ml. Sie an einer schweren Schädigung der Horn hauf (aufrehättige Schicht an der Vordrenset Hosel Auges) leiden, können Phosphate während der Bekandlung in sehr seltenen Fällen Trübungen (wie eine Hornhaut durch Kalkablagerunger verursachen.

# Wie ist Timolol AT - 1 A Pharma anzuwenden?

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau nach Absprache mit Ihrem Arzt an. Fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind.

### e Dosis beträgt:

Die empfohlene Dosis beträgt: Erwachsens Die Behandlung beginnt mit dem Eintropfen vor 2-mal täglich 1 Tropfen. Wenn der Augeninnen-druck bei regelmäßiger Kontrolle auf den ge-winschten Wert eingestellt ist, kann der Arzu tu Umständen die Dosierung der Augentropfen auf 1 Tropfen täglich festlegen.

Sprechen Sie mit Ihrem Arzt wenn Sie bereits Bet olocker zur Behandlung von hohem Blutdruck od-Herzerkrankungen (z.B. als Tabletten) einnehme zw. die Einnahme geplant ist.

steels. 

Kinder und Jugendliche 
Vor der Anwendung von Timolol mass eine ausVor der Anwendung von Timolol mass eine ausVor der Anwendung von Timolol mass eine ausAnzu wird songflich glutzen gegenüber Fallsto abwägen, wenn eine Timolol mit Timolol notwendig 
st. Wenn der Nutzen des Fillsto überweig, und die 
St. Wenn der Nutzen des Fillsto überweig, und die 
Dosiskonzentration 1-mal täglich empfolitien. In 
Hibblick auf der Anwendung bei Knoren und 
JuHibblick auf der Anwendung bei Knoren und 
JuChend sein. Falls der Augendruck durch diese Dosierung nicht ausseichend kontolleiber sie, kann 
eine Z-mat tägliche Werabreichung ein Abstand von 
12 Stunden nöherendig sein.

Patienten, insbesondere Neugeborene, sollen nac der 1. Dosis für 1 bis 2 Stunden in medizinische Räumlichkeiten streng überwacht werden. De Weiteren ist bis zur Durchführung geeigneter chi urgischer Maßnahmen auf mögliche Nebenwirkur gen zu achten.

Art der Anwendung
Um mögliche Nebenwirkungen zu vermeiden, sollte en ur 1 Tiopfen pro Dosierungszeitpunkt verabreicht werden (siehe auch "Hinweise zur Anwendung" unten).

Nachdem Sie Timolol AT - 1 A Pharma angewe haben, drücken Sie mit einem Finger auf den gemwinkel neben der Nase solange wie mö, (z. B. 3 - 5 Minuten), Diese Maßnahme vermir die Aufnahme von Timolol AT - 1 A Pharma in

Dauer der Anwendung
Die Behandlung mit Timolol AT - 1 A Pharma ist ir
der Regel eine Langzeittherapie. Eine Unterbrechung oder Änderung der Dosierung darf nur auf
ärztliche Anweisung erfolgen.
Als Übergangstherapie bei Kindern und Jugendlichen.

Fortsetzung auf der Rückseite :

nwendung von Timolol AT - 1 A Pharm nit anderen Augentropfen fern Sie außer Timolol AT - 1 A Pharma noch ar ere Augentropfen anwenden, sollte zwischen de erabreichung der beiden Augentropfen minder ms ein Abstand von 10 Minuten liegen.

Hinweise zur Anwendung
Bitte halten Sie sich bei der Anwendung von Timolol
AT - 1 A Pharma Augentropfen genau an diese Vor-schriften. Es wird empfohlen, vor der Einträufelung der Augentropfen die Hände zu waschen.

assen Sie die Spitze des Tropfers nicht uge oder der Umgebung des Auges in B ommen. Sie kann mit Bakterien verunreinig ommen. Sie kann mit Bakterien verurreinigt werde as Augeninfektionen verursachen und zu schwer ugenschädigungen, sogar zu einem Verlust di ehvermögens führen kann. Um eine Verunreinigu se Behältnisses zu vermeiden, berühren Sie mit di pitze des Behältnisses keine Oberflächen.

- Sie dürfen die Flasche nicht verwenden, wer der Originalverschluss am Flaschenhals vor d ersten Anwendung aufgebrochen ist.
- Zum Öffnen der Flasche drehen Sie die Ka bis der Originalverschluss aufbricht. Der aufsitzende Sprengring kann entfernt werd
- Halten Sie die Fläsche mit der Spitze nach unter zwischen Daumen und Mittelfinger (Abb. 1) Beugen Sie den Kopf nach hinten und ziehen Sie den Kopf nach hinten und ziehen Sie das Unterfiel eleicht herab, damit sich zwischer Ihrem Augenlid und Ihrem Auge eine Tasche bil-det (Abb. 2).





- Bringen Sie die Tropferspitze nahe an das Auge heran. Verwenden Sie einen Spiegel, falls es das Eintropfen erleichtert Durch sanften Druck des Zeigefingers auf den Flaschenboden löst sich jeweils ein Tropfen Timolol AT - 1 A Pharma (Abb. 1 und 3).
- Die Flasche nicht fest zusammendrücken: die Flasche wurde so konstruiert, dass ein sanftei Druck auf den Flaschenboden genügt.



- Falls von Ihrem Arzt angeordnet, wiederhol Sie die Schritte 3, 4 und 5 am anderen Auge.
- Mögliche systemische Nebenwirkungen (Wir-kungen auf den Kreislauf) können reduziert wer-den, indem man nach der Anwendung etwa 3-5 Minuten mit dem Finger einen Druck auf den Tränenkanal ausübt.
- Verschließen Sie die Flasche durch Festdreher der Kappe direkt nach der Anwendung.
- Die Tropferspitze ist so konzipiert, dass sie ei nen genau abgemessenen Tropfen abgibt. Ver-größern Sie deshalb nicht die Öffnung der Tropferspitze.

# Wenn Sie eine größere Menge Timolol AT -1 A Pharma angewendet haben als Sie

Iten haren für das Auge durch eine Überdosierung nicht bekannt. Bei starker und/oder häufige redosierung können allgemeine Symptome rungen von Herz-Kreislauf, Atmung, Zentral-entsystem) verstärk auffreten. In diesen Fäller e unverzüglich ein Arzt gerufen werden.

Venn Sie die Anwendung von Timolol AT -A Pharma vergessen haben Venden Sie nicht die doppelte Dosis an, wenn Sie ile vorherige Anwendung vergessen haben. Bitte erfahren Sie weiter wie in der Dosierungsanleitung sexchriehen.

Wenn Sie die Anwendung von Timolol AT -1 A Pharma abbrechen Ein erhölter Augeninnendruck kann lange Zeit ohne erkennbare Beschwerden für den Patienten bestehen. Democh kann das Auge dauerhaft ge-obestehen. Democh kann das Auge dauerhaft ge-dehalb wichtig für den Erhalt lines Sehvermögens. enn Sie weitere Fragen zur Anwendung dieses zneimittels haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt

# Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Wie alle Arzneimittel kann auch dieses Arzneimittel Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Wie andere lokal am Auge verabreichte Medika-mente kann Timolol AT - 1 A Pharma systemisch resorbiett (in den gesamten Körper aufgenomisch werden. Bei der Amwendung eines Betablockers am Auge kann es derbalt zu den gielchen unerwünsch-einnahme eines Betablockers (z. B. als Tablette).

Die folgenden **Nebenwirkungen** traten bei loka unwendung am Auge von Timolol-haltigen Auge ropfen entweder in klinischen Prüfungen auf oc vurden seit der Markteinführung berichtet:

äufig (kann bis zu 1 von 10 Behandelten betreff Sehstörungen (Verschwommensehen), Aug schmerzen, Reizung der Augen (z. B. Brenn Stechen), Augenbeschwerden, vermehrte B ansammlung im Auge

troften)
Kopfschmerzen
Verletzungen der Homhaus, gunstürmige HernKopfschmerzen
Verletzungen der Homhaus gunstürmige Hernkongen der Homhaus gerinden gesellenden 
der Gesellenden der Leiter 
dung Literardentzindung, verminderte Sehschlifte, 
Literardentzindung, verminderte Sehschlifte, 
Literardentzindung der Augenitäte, Ernzündung der vorderen Augenkammer, Schweilung des Augenitäte, sernierte Butaresammlung 
der Augenitäte, sernierte Butaresammlung 
verlangsamter oder unreglemäßiger Puls. Blutverlangsamter oder unreglemäßiger Puls. Blut-

### ten (kann bis zu 1 von 1.000 B

- Iten (kann bis zu i von 1905)
  Pepressionen
  Mangeldurchblutung des Gehirns, B
  heit, Migräne
  Entzündung der mittleren Augenhau
  sehen, Sehschwäche, Ekzem der /
  Rötung des Augenlids, Jucken des

- - ung im Gesicht, Rötung der Har hegefühl, Schmerzen im Brustb

### hr se

fen) seltenen Fällen entwickelten Patienter geprägten Hornhautdefekten unter der ie mit phoshathaltigen Augentropfen Trü-n der Hornhaut durch die Bildung vor aphosphat.

- cht bekannt (Häufigkeit auf Grundlage der rfügbaren Daten nicht abschätzbar) systemischer Lupus erythematodes (schwere Autoimmunerkrankung mit u. a. Fieber, Abge-schlagenheit und Empfindlichkeit gegenüber Sonnenlicht, Fiheuma-ähnlichen Gelenkschmer-

- Schlaghein, Ohrmacht, Missempfindungen in Schlaghein (Drimmacht, Missempfindungen in Armen und Beinen, Schwindel herbatgesetzte Hormatusensbilltät, Herabhängen des Oberlides oder Aderhautabhebung oder Oberlides oder Aderhautabhebung Herz-Kreislauf-Baschwerden insbesonder be herz-Kreislauf-Baschwerden insbesonder be herzerbarken Patienten, Herzstillstand, AV-Block, Herzschniedte, Herzyfirmussforung, herzikopfer Füßen und Allegen (Lingstorungen in Handen und Füßen).
- n.
  chen, Durchfall, Übelkeit
  elsucht, schuppenflechtenähnlicher Hauthlag oder Verschlechterung einer Schupschte (Psoriasis), Ausschlag, Haarausfall
  ikerkrankung, Verstärkung der Symptome
  yasthenia gravis (einer Form der Muskel-

Hinweis
Nach Absetzen von Timolol AT - 1 A Pharma Au
gentropfen kann die Wirkung auf den Augeninnen
druck noch mehrere Tage anhalten. Werden Timo
loch-Augentropfen nach lingerer Gabe abgesetzt,
ob-Augentropfen können be
felt bestehen. Timolo-Augentropfen können be
Arwendung an zur einem Auge auch einen druck
senkenden Effekt auf das unbehandelte Auge haben

In sehr seltenen Fällen entwickelten Patienten ausgeprägten Hornhautschädigungen unter Behandlung mit phosphathaltigen Augentrop Trübungen der Hornhaut durch Kalkablagerung

Meldung von Nebenwirkungen
Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie
sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für
Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Sie können Nebenwirk

Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodi Abt. Pharmakovigilanz Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3 D-53175 Bonn Website: hittps://www.bfarm.de

en auch direkt dem

Indem Sie Nebenwirkungen melden, können Sie dazu beitragen, dass mehr Informationen über die Sicherheit dieses Arzneimittels zur Verfügung ge-stellt werden. Wie ist Timolol AT - 1 A Pharma aufzubewahren?

# Bewahren Sie o gänglich auf.

Sie dürfen dieses Arzneimittel nach dem auf dem Behältnis und dem Umkarton nach "verwendbar bis" oder "verw. bis" angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden. Das Verfallsdatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

### Aufbewahrungsbedingung Nicht über 25 °C lagern. Hinweis auf Haltbarkeit nach Anbro Nach Anbruch 28 Tage verwendbar.

Entsorgen Sie Arzneimittel niemals über das Ab-wasser (z. B. nicht über die Toilette oder das Waschbecken), Fragen Sie in Ihrer Apotheke, wie das Arzneimittel zu entsorgen ist, wenn Sie es nich mehr verwenden. Sie tragen damit zum Schutz de Umwelt bei. Weitere Informationen finden Sie unter https://www.bfarm.de/arzneimittelentsorquno.

# 6 Inhalt der Packung und weitere Informationen

### s Timolol AT - 1 A Pharma enthält Wirkstoff ist Timolol er ml enthält 5 mg Tin

Die sonstigen Bestandteile sind: Benzalkoniumchlorid, Natriummonohydrogen-phosphat-Dodecahydrat (Ph.Eur.), Natriumdihyd-rogenphosphat-Dihydrat, Natriumhydroxid odel Salzsäure (zur pH-Einstellung), gereinigtes Wasser.

# Wie Timolol AT - 1 A Pharma aussieht und Inhalt der Packung Timolol AT - 1 A Pharma ist eine klare, farblose bis hellgelbe Lösung.

Packungen mit 1, 3 und 6 Flaschen mit je 5 ml A gentropfen

Timolol AT - 1 A Pharma ist verpackt in 5-ml LDPE-Tropfflaschen mit einem Schraubverschluss aus Polypropylen.

Es werden möglicherweise nic Ben in den Verkehr gebracht.

# Pharmazeutischer Un 1 A Pharma GmbH Industriestraße 18 83607 Holzkirchen Telefon: (08024) 908-3030

Hersteller Novartis Manufacturing NV Rijksweg 14 2870 Puurs-Sint-Amands

Diese Packungsbeilage wurde zuletzt überarbeitet im Dezember 2024.